

other than those mentioned above, or to any British-protected State, or to any territory in respect of which a mandate on behalf of the League of Nations has been accepted by His Britannic Majesty, the stipulations of the two preceding articles shall be deemed to apply to such protectorates or States or mandated territories from the date prescribed in the notes to be exchanged for the purpose of effecting such extension.

It is further understood that the provisions of the present treaty which apply to British subjects shall be deemed also to apply to natives of any British protectorate or protected State or mandated territory to which the stipulations of the two preceding articles apply or shall hereafter apply.

ARTICLE 20

The present treaty, of which the English and Czechoslovak texts are equally authentic, shall come into force forty days after the date on which ratifications are exchanged. It may be terminated by either of the High Contracting Parties by a notice not exceeding one year and not less than six months.

It shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at London as soon as possible.

In witness whereof the respective plenipotentiaries have signed the treaty and have affixed thereto their respective seals.

Done at London the eleventh day of November, in the year 1924.

(L.S.) W. TYRRELL.

(L.S.) DR. EMIL SPIRA.

Britanií chráněný stát nebo na kterékoliv území, nad nímž Jeho Britské Veličenstvo přijalo mandát od Společnosti Národů, bude pokládáno, že se ustanovení obou předchozích článků vztahují na tyto protektoráty nebo státy nebo mandátová území ode dne, který bude stanoven notami, jež budou vyměněny, a kterýmž takové rozšíření bude provedeno.

Strany souhlasí dále, že ustanovení této smlouvy, jež platí pro Bristké státní příslušníky, platiti budou rovněž pro domorodce kteréhokoli Britského protektorátu nebo chráněného státu nebo území mandátového, na něž se ustanovení obou předchozích článků vztahují nebo později vztahovati budou.

ČLÁNEK 20

Tato smlouva, jejíž znění v jazyku československém a anglickém je stejně autentické, nabude účinnosti čtyřicet dní po výměně ratifikačních listin. Může být vypověděna každou z Vysokých smluvních stran na dobu ne delší jednoho roku a ne kratší časti měsíců.

Bude ratifikována a ratifikace budou vyměněny v Londýně co nejdříve.

Čemuž na svědomí zplnomocnenci smlouvu podepsali a připojili své pečetě.

Dáno v Londýně dne jedenáctého listopadu roku 1924.